

The background of the entire cover is a sepia-toned photograph of the Forbidden City in Beijing. It shows a wide view of the palace complex, with multiple traditional Chinese buildings featuring dark tiled roofs and white walls, situated behind a high stone wall with crenellations. The foreground is a large, open courtyard area.

故宫

THE
PALACE
MUSEUM

紫禁城出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

故宫 / 章宏伟、赵微、周兵、陈连营主编. —北京:
紫禁城出版社, 2005.11
ISBN 7-80047-551-4

I. 故... II. 章... III. ①电视系列片—解说词—
中国—当代②故宫—简介 IV. ①I1235.2 ②K928.74

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2005) 第 122767 号

故宫

主编: 章宏伟 赵 微 周 兵 陈连营

副主编: 郑志标 徐 欢 于庆祥

编委: 赵 微 周 兵 郭长虹 王冲霄 徐 欢 陈 丽

金明哲 郑永志 于闽梅 毕岳昆 周 华 陈学晶

宋立芳 周 晨 王兴丽 刘劲松

摄影: 故宫博物院资料信息中心

尚君义 李少白 梅 生 胡 锤 娄 玮 王冲霄

责任编辑: 陈连营

装帧设计: 李 猛

邮箱: ChineseBaroque@yahoo.com.cn

出版发行: 紫禁城出版社

地址: 北京市东城区景山前街 4 号 邮编: 100009 传真: 010-65253565
邮箱: ggzc@vip.sohu.com 电话: 010-85117378 010-85117596

印刷: 北京雅昌彩色印刷有限公司

开本: 889mm×1194mm 1/24

印张: 10.5

字数: 150 千

版次: 2005 年 11 月第一版第一次印刷

印数: 1-9,000 册

ISBN 7-80047-551-4/J·255

定价: 39.00 元

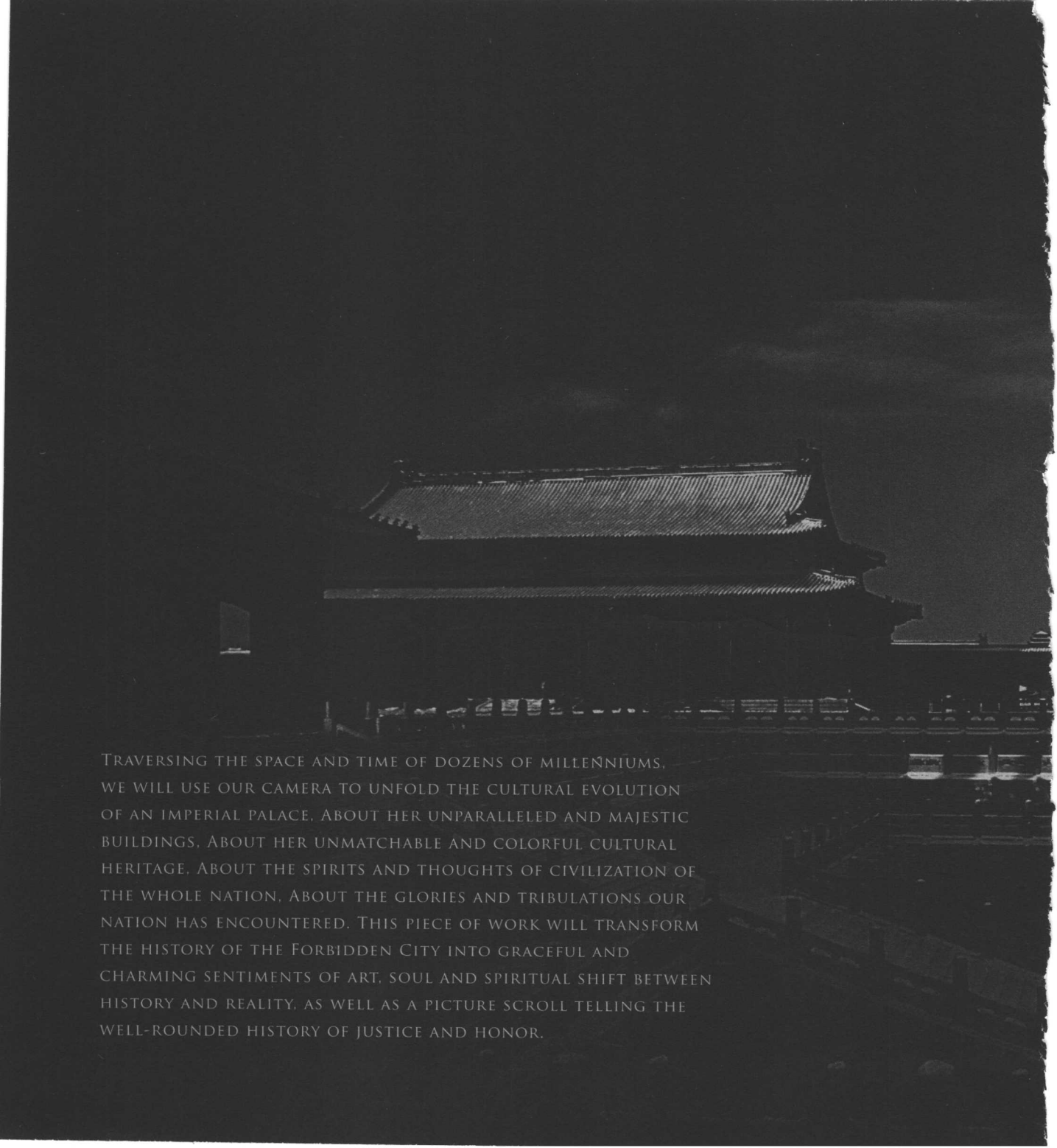
故宮

紫禁城出版社





我们的镜头将穿越数千年的时空
叙述一座皇宫所蕴含的文明历程
关于她无与伦比富丽堂皇的宫殿
关于她绝不仅有丰富多彩的文化遗产
关于她所浓缩的整个民族的文明精神与思想
关于我们这个民族所承载的荣耀和苦难
这部作品将会让故宫的历史变成一份美丽动人的艺术感悟
一种荡漾在历史与现实之间的心灵涌动
一幅正大光明色彩斑斓的春秋画卷



TRAVERSING THE SPACE AND TIME OF DOZENS OF MILLENNIUMS,
WE WILL USE OUR CAMERA TO UNFOLD THE CULTURAL EVOLUTION
OF AN IMPERIAL PALACE. ABOUT HER UNPARALLELED AND MAJESTIC
BUILDINGS, ABOUT HER UNMATCHABLE AND COLORFUL CULTURAL
HERITAGE, ABOUT THE SPIRITS AND THOUGHTS OF CIVILIZATION OF
THE WHOLE NATION, ABOUT THE GLORIES AND TRIBULATIONS OUR
NATION HAS ENCOUNTERED. THIS PIECE OF WORK WILL TRANSFORM
THE HISTORY OF THE FORBIDDEN CITY INTO GRACEFUL AND
CHARMING SENTIMENTS OF ART, SOUL AND SPIRITUAL SHIFT BETWEEN
HISTORY AND REALITY, AS WELL AS A PICTURE SCROLL TELLING THE
WELL-ROUNDED HISTORY OF JUSTICE AND HONOR.



目录

第一部

营造神圣

建筑艺术篇

008

第一集

肇建紫禁城

第二集

盛世的屋脊

030 010

第二部

仪表天下

功能篇

052

第三集

礼仪天下

第四集

指点江山

第五集

家国之问

094 074 054

第三部

物华天宝

文物收藏篇

118

第六集

故宫藏瓷

第七集

故宫书画

第八集

故宫藏玉

156 140 120

第九集

宫廷西洋风

172

第四部

守护文明

故宫博物院发展篇

196

第十集

从皇宫到博物院

第十一集

国宝大流迁

第十二集

永远的故宫

234 214

198



CONTENTS

Part One

Create Holiness | *Architectural Art*....008

Episode I Build the Forbidden City....010

Episode II Top of The World....030

Part Two

Towering Appearance | *Function*....052

Episode III Rule of A Country Through Reasoning....054

Episode IV Direct the Administration of A Country....074

Episode V Home and Nation....094

Part Three

Heavenly Treasures | *Collection of Cultural Relics*....118

Episode VI Ceramics in the Forbidden City....120

Episode VII Paintings in the Forbidden City....140

Episode VIII Jade in the Forbidden City....156

Episode IX Western Taste in the Forbidden....172

Part Four

Protection of Civilization | *Development of the Palace Museum*....196

Episode X From the Imperial Palace to the Palace Museum....198

Episode XI Loss and Collection of National Treasures....214

Episode XII New Course....234

第一部

营造神圣

建筑、艺术篇

Part One

CREATE HOLINESS

Architectural Art

The nation's land is composed of
borderless rivers and mountains.

While the metropolitan towers are as
high as up to the sky.

Only witnessing the pageantry of
imperial palaces,

You can come to understand the dignity
of emperors.

山河千里国
不睹皇居壮

城阙九重天
安知天子尊



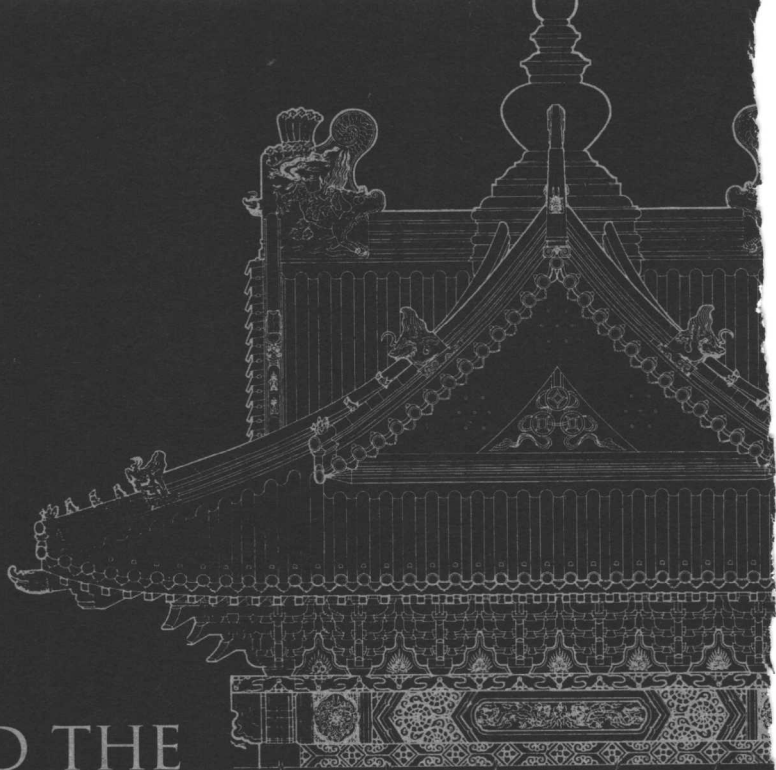
肇建紫禁城

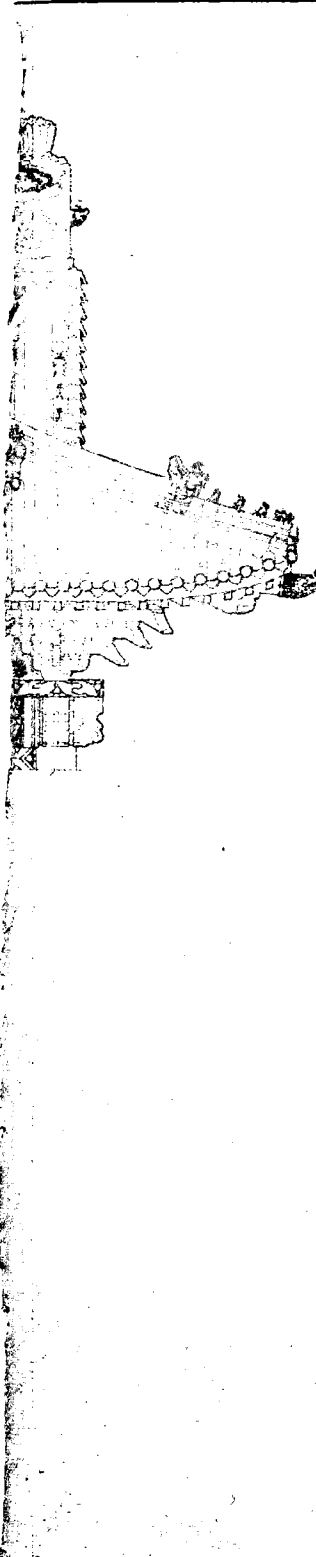
第一集

Episode I BUILD THE FORBIDDEN CITY

This episode tells the history of building the Forbidden City in Beijing. With Mingchengzu (Emperor Yongle) as the key figure, we will elaborate on the birth and evolution of this classical cultural heritage of ancient history in the establishment of the Forbidden City. It shows that the Forbidden City is built through tens of years of planning, design and restoration, as well as heated political fights and historic turbulence.

本集展示的是北京紫禁城的建造历史
在这一集里
我们将围绕紫禁城的营建
以明成祖为主要人物
讲述这座经典的古代历史文化遗存的诞生历程
从中可以看到
北京紫禁城的建造
不仅历经了百年的规划设计与修建
还伴随着激烈的政治斗争和历史震荡



- 
- 1403年1月23日，中国农历癸未年的正月初一日。这一天，生活在这块土地上的人们依然延续着自古以来的传统，度过他们一年中最重要的节日——农历元旦。
 - 这一年，人们收到的类似今天的贺年卡上，不再有建文的年号了。建文帝4年的统治在一场史称“靖难之役”的战争后成为了往事。1403年的大年初一，大明朝第三个皇帝朱棣正式启用永乐作为自己的年号，这一年为永乐元年。年号的更替随之带来的将是这个王朝的更多变化。
 - 永乐元年，明朝的首都在今天中国南京，这座六朝古都自东汉时代起就被认为有王者之气。明太祖朱元璋将都城定在这里，并集中国2000年宫殿建筑之精华建造了皇家宫殿。今天这座宫殿仅留下的一些遗址，但仍不失当年的气魄。而此时的北京城在大明的版图上，还只是朝廷的一个布政司，叫做北平。当时这里人烟稀少，经常有飞沙走石的大风天气。朱棣11岁时被封为燕王，藩邸北平。他和他的旧部们熟悉这里，对这个地方充满着感情。
 - 永乐元年的农历正月十三这一天，朱棣按祖制祭祀完天地，回到皇宫。当君臣们相聚一堂时，一个叫李至刚的礼部尚书提出了一个建议。他说：我以为北平这个地方是皇上承运龙兴之地，应该遵循太祖高皇帝另设一个都城的制度，把北平立为京都。永乐皇帝当即非常高兴地答应了下来。
 - 在这之后的几个小时里，将北平升为北京，成为王朝第二个京都的一道圣旨昭告了天下。这个消息很快传遍了全国，而一座伟大宫殿将由此诞生。
 - “上天之德，好生为大。人君法天，爱人为本。四海之广，非一人所能独治，必任贤择能，相与共治。各尽其道，为民造福。”刚刚登基不久的永乐皇帝用这样的一道圣旨昭示



◀明成祖朱棣像

公元 1403-1424 年在位，年号永乐

天下，表达自己治理天下的理念。

- 从目前看到的史料中，我们可以发现，1403 年的朱棣正处于一种十分微妙而不安的气氛中。作为一个从侄儿手中夺取皇权刚登大基的皇帝，他面临太多棘手的问题。对反对他的建文帝旧臣的杀戮仍在继续。
- 杀了很多年以后，朱棣感到十分不安，他也曾询问身边的一位大臣茹常：“我这样做会不会得罪了天地祖宗？”
- 更让他感到不安的是，攻入南京城时，他的侄儿建文帝就在一场大火中神秘失踪，生死不明。尽管他按天子礼仪给这位侄儿举行了隆重的葬礼，但后世的很多历史学家却认为，当时被下葬的并不是建文帝本人，真正的建文帝很可能已经逃亡在外。这件事成为朱棣最大的一块心病。而且有一天上朝时，朱棣差点被御史大夫景清刺杀。
- 此事之后，朱棣在南京紫禁城里经常做恶梦。他或许开始更加强烈地怀念他的故地——北京。站在南京皇宫的遗迹中，我们不难想像，曾经在北方生活多年的永乐皇帝，可能越来越不喜欢住在南京，他开始谋划将第一京都迁往北京的行动。
- 很快，当年的 5 月份，在一次临朝时，他对大臣们说“北京，是我旧时的封国，有国社、国稷，将实施国都的礼制。”然而，皇上的提议却遭到了大臣们的激烈反对。
- 从那以后，朱棣谨慎了很多。他开始以迂回而隐密的方式为迁都进行者系统而缜密的准备。
- 1403 年，由北平刚刚改称为北京的城市里，突然多了很多来自江浙等地的南方人，他们得到朝廷的应允，迁至北京即可获得五年免缴税赋的优待条件。这些人普遍比较富有，很快便在北京做起他们以往在南方所经营的生意。同时，在北京的郊区也多了

很多农民开始垦荒种地。大规模的移民工程开始了。

- 当浩浩荡荡的移民队伍涌向北京的同时，在距北京万里之遥的西北草原上，蒙古帖木儿大汗指挥的铁骑大军，已经向中原开拔。如果战争爆发，大明朝将不得不倾全国之力来消除北方来的敌患。然而正当永乐皇帝准备布防迎战时，帖木儿却突然在行军途中病故。一场大战消于无形。
- 1405年的六月，东南风吹起的时候，著名太监郑和受永乐皇帝的派遣，率一支船队开始远洋航行。带着永乐皇帝向世界展现大明国威的使命，驶向茫茫的海洋。据说这次航行也是为了寻找失踪的建文帝。
- 1406年的八月，当郑和的舰队浩荡行进时，南京皇宫里发生了一件让朱棣高兴的事。
- 我们已经无法考证是出于永乐皇帝本人的暗中授意，还是大臣们自己揣摩上意的结果。总之，在这一天的朝堂上，以丘福为首的一群大臣建议在北京修建一座新的宫殿，永乐皇帝非常愉快地接受了这个建议。
- 于是一场浩大的工程拉开了序幕。
- 永乐皇帝开始派他的心腹亲信们奔赴全国各地，为这项巨大工程做准备。他们中有工部尚书宋礼，吏部右侍郎师逵，户部左侍郎古朴。这些人即将前往的地方，就是四川、湖广等地的群山峻岭。
- 他们这次要去开采的是楠木。珍贵的楠木多生长在原始森林的险峻之处，那里常常有虎豹蛇蟒的出没。官员和百姓们冒着瘴毒和迷路的危险进山采木，很多人在此过程中丢掉了性命。后世有人用“入山一千，出山五百”来形容采木的艰险。

